

ferie

BARCELONA
BADEVENNLIGE KYST

LAS PALMAS
PERFEKTE LAS PALMAS

MALLORCA
FAVORITTEN MALLORCA
INTERVJU: PETER HABER
SEMBOS SVENSKA
SPANJOL

**KANARI-
ØYENE**
OPPDAG
DE GLEMTE

**COSTA
BLANCA**
DEN HVITE
KYSTENS PERLER

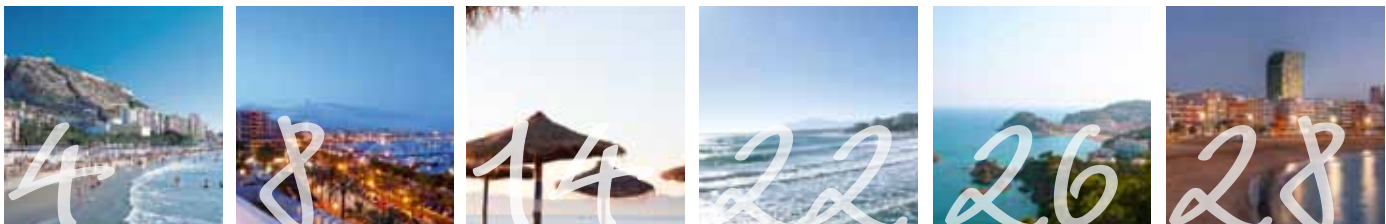
**COSTA
DEL SOL**
DEN SISTE
SOMMERMARMEN



**SPECIALNUMMER
SPANIEN**

I dette nummer:

- 04** Costa Blanca
Den hvitekystens perler.
- 08** Mallorca
Favoritten Mallorca.
- 14** Gran Canaria
Oppdag de glemte Kanariøyene.
- 20** Elskede Mallorca
Intervju med Peter Haber / Lena T. Hansson.
- 22** Costa del Sol
Den siste sommervarmen.
- 26** Barcelona
Badevennlige kyst.
- 28** Las Palmas
Perfekte Las Palmas.
- 34** Sembos svenska spanjor
Intervju med Jörgen Svensson.



OM FERIE:

Magasinet utgis av Sembo®. Sembo er et heleid datterselskap av Stena Line. Magasinet Ferie kommer ut med fire nummer i året.

Vi forbeholder oss mot endringer i valutakurser og åpenbare trykk-/publikasjonsfeil.

Alle priser er gjeldene når magasinet går i trykk. Disse kan endres pga. tilbud, etterspørsel og valutaendringer. Oppgitte fergepriser gjelder ved samtidig bestilling av bolig.

*Abonnér på
Ferie
gratis på sembo.no*



34



El Postiguet – populær strand nært Alicante sentrum.

Den hvite kystens **PERLER**

Costa Blanca – *den hvite kysten* – er en skikkelig feriefavoritt. Her finner du mange langgrunne strender, et stort utvalg av restauranter, shopping, fornøyer og sol 320 dager i året.



Den lille øya Illa de Benidorm

Navnet Costa Blanca ble lansert som et reklameslogan av et flyselskap på slutten av 50-tallet. I dag er det et navn som signaliserer sol, bad og ferie.

Her er det kort vei til alt og det er enkelt å ta seg videre til mange flere små, vakre byer. Lei en bil eller ta toget som går langs kysten. På spansk heter det Limón Express, sitrontoget, døpt etter de vakre sitrusplantasjene som dekker landskapet. Reisen tar 5 timer hvis du velger å reise hele veien fra Alicante til Denia, via Benidorm, Altea og en rekke andre småbyer. Du passerer mandeltrær og vinranker og har det vakre, blåskiftende Middelhavet som bakgrunn. Utsikten er minst sagt spektakulær. Vi guider deg til noen av kystens beste feriebyer.

1. ALICANTE

Vi begynner i Alicante, Costa Blancas største by. Her har mange nordmenn valgt å kjøpe leilighet og bosette seg deler av året. Spesielt den lille, søte forstaden Gran Alacant, Santa Pola, har blitt en favoritt for mange skandinaver.

Alicante, som har en herlig beliggenhet mellom fjellene og havet og et perfekt klima, lokket til seg turister allerede på

1800-tallet, da byen fikk togforbindelse til Madrid. I dag har byens vokst til en storby med et bra utvalg av mat, severdigheter og kultur. Her finner du blant annet middelalderborgen Santa Barbara, en vakker gotisk kirke og et universitet som tilbyr en rekke sommerkurs for utlendinger.

Strandpromenaden i Alicante heter Paseo de la Explanada, et herlig sted hvor man rusler, mater fugler og sitter på kafé og betrakter folk og båter. Ta gjerne en båt til den nærliggende øya La Tabarca som tidligere var et tilholdssted for sjørøvere. I dag er øya regionens eneste bebodde øy. Innenfor bygrensen finnes det en sju km lang sandstrand, og du finner enda flere strender like utenfor byen.

2. DENIA

Ved foten av fjellet Montgó ligger den koselige byen Denia. Nordover ligger det langgrunne strender som innbyr til herlige dager med sol og bad. På nærliggende "Playa de Las Marinas" trives både soltilbedere og vindsurfere. Sør for byen er det fullt av små vikar med klipper rundt, og det finnes gode muligheter for både fiske og dykking. Byen har en rik historie, og rester av den

ser man i slottet som våker over innbyggerne fra en klippe. Havnen er viktig for Denia-beboerne. Herfra går det ferge blant annet til Mallorca og Ibiza.

3. XABÉA

Like sør for Denia ligger Xabéa, eller Javéa, som det også staves. Byen deles inn i tre deler, selve byen, som ligger ca tre km fra kysten, havnen samt området rundt stranden. I den gamle delen, i selve byen, fins tradisjonelle, gamle hus og fine butikker. Langs havnen myldrer folkelivet med mange kafeer og restauranter. Xabéa har blant annet et museum for arkeologi og etnologi og en historisk interessant kirke fra 1100-tallet. Det virkelige høydepunktet er imidlertid den magiske utsikten fra Cabo de Nao San Martin som ligger en kort rusletur opp fra havnen. Her ser man ut over hele bukten.

Langs kysten fra Xabéa finnes det enda et utsiktspunkt ved navn Cabo de Nao, en ås med et vakkert fyr. Plassen kan nås med bil, og herfra er utsikten virkelig spektakulær. Reis gjerne hit når appelsin- og sitrontrærne blomstrer, da er det ekstra vakkert i Xabéa. ►



Altea – Jomfru del Consuelo - kirken



4. CALPE

En romantisk klippeomringet by hvor palmer kanter havnen og strendene er fylt med soltørste mennesker. Byens mest fotograferte stolthet er Ifach, en bildeskjønne klippe som reiser seg langs kystlinjen. Calpe har gode kommunikasjonsmuligheter med nærliggende byer og er et utmerket utgangspunkt for utflukter. Her finnes det to søte kirker og et lite arkeologisk museum. Byen er også kjent for de mange tradisjonelle festivalene. I juli hylles for eksempel sjømannenes og fiskernes skytshelgen Jomfru del Carmen.

5. ALTEA-ALBIR

Mange kunstnere, skulptører og forfattere har søkt tilflukt i pittoreske Altea, og byen har gjort seg kjent som kulturell hovedstad i Valencia-området. Her fins det smale smug fra middelalderen, butikker, kunstgallerier, restauranter og hvitkalkede, søte hus med blomsterkasser. Ikke gå glipp av den fine kirken med det blå kuppeltaket, de vakre veggmaleriene, skulpturene og glassmaleriene. Hvis du fortsetter opp mot det lille torget i de gamle bydelene, kan du nyte tapas og et glass vin. Bukten utenfor

er omgitt av mektige fjell og navnet kommer fra det arabiske «*Althay*», som betyr «*helse for alle*».

Tre kilometer sør for Alteas sentrum ligger den hyggelige badebyen Albir. Her finnes det et stort utvalg av restauranter og barer samt en fin strandpromenade. De fjellrike omgivelsene er vakre og det er stor byggeaktivitet i området, stadig flere vil flytte hit.

6. BENIDORM

Partybyen nummer én langs Costa Blanca. Benidorm har drøyt 65 000 innbyggere, men om sommeren bor det over en halv million personer her. Det finnes et stort utvalg av fornøyer, restauranter og shopping. Langs den gyllengule stranden reiser de mektige skyskraperne seg og følelsen er som i Copacabana, men ved Middelhavet.

7. GUARDAMAR DEL SEGURA

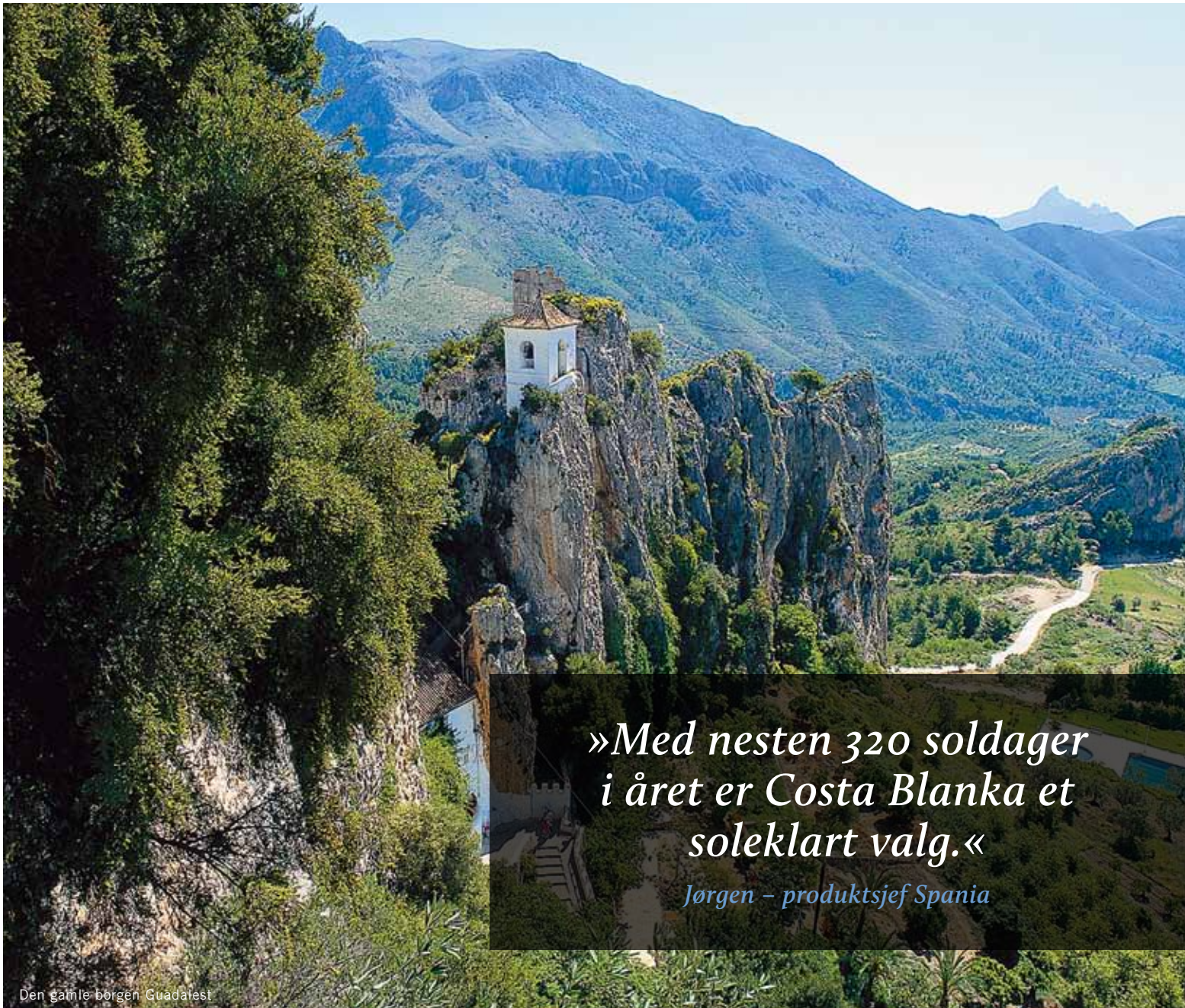
Her finner du den kanskje aller fineste sandstranden langs hele Costa Blanca I tillegg til en herlig, avslappet atmosfære. I den tidligere fiskerbyen ligger fisk- og skalldyrrestaurantene side om side og du kan nyte

en lokalt fisket hummer. Onsdag og søndag er det marked, og da kan du finne alt fra lokalt dyrket frukt og grønnsaker samt kjøtt og fisk, til smykker, lærvarer og klær. Det finnes en utmerket bane i nærheten for den som liker golf.

8. TORREVIEJA

Klippene og vikene gir byen Torrevieja en helt spesiell karakter, selv om området framfor alt er berømt for de mange saltrike sjøene som fins her. Et bad i saltlagunene sies å være helbredende. For spesielt interesserte finnes det et museum hvor man kan lære seg mer om byens saltproduksjon og betydningen av fisket (Museo de mar y sal). Torrevieja har fått navnet sitt fra et gammelt tårn som ligger langs kystveien like nord for sentrum. Dette tårnet ble tidligere brukt som et sted for administrasjon av saltindustrien.

I dag er Torrevieja minst like berømt for førsteklasses strender, båtsport, golf og ulike aktiviteter. Gå heller ikke glipp av det spennende fiskemarkedet hvor du virkelig får en smaksprøve på det lokale livet. ●



*»Med nesten 320 soldager
i året er Costa Blanca et
soleklart valg.«*

Jørgen – produsksjef Spania

Den gamle borgen Guadalest







FAVORITTEN MALLORCA

I 1963 gikk det første charterflyet til den grønne øya i **Middelhavet**. Klimaet, naturen og kulturen gjør at man aldri blir helt ferdig med Mallorca.



Mallorca, som er noe større enn Gotland på overflaten, er den største av øyene i øygruppene Balearene. Strendene lokker med bad og avslapping, fjellene byr på vandringer og en stor dose utfordring for den som har lyst til å prøve seg på terrengsykkel eller vandring. Det er lett å ta seg rundt og de mange små byene i fjellene, sammen med utvalget av golf og ridning, gjør at alle kan skreddersy sin egen reise. Aktive, kulturelt interesserte – samt reisende som fokuserer på sol, bad og fornøyerler.

I sørvest reiser byen Palma seg opp i kontrast til den naturskjønne øya. Øyboerne kaller Palma for hovedstad. Dette er en flerkulturell og trendy by hvor gammelt ►



Gå på oppdagelsesferd i de mange vakre grøndene – hva gjemmer seg bak neste hjørne?

7 MUST I PALMA:

1. Catedral de Palma, Mallorcas største severdighet.
2. En middag på en restaurant i det trendy Santa Catalina-området.
3. En drink på Palmas flotteste bar, Idem, i Santa Catalina.
4. Tapaskveld i havneområdet Portitxol, like vest for Palma by.
5. Gamlebyens koselige smug og yrende folkeliv.
6. Museo de Mallorca, Mallorcas beste museum.
7. Folkelivsspaning fra Bar Bosch, som har hengt med siden 1936.



»Utvalget er stort. Her finnes garantert noe for alle smaker.«

blandes med nytt, og hvor fiskebåter og yachter vugger side om side i havna. Fra Palma kan man ta seg til Barcelona med båt eller til naboøyene i Balearene – Ibiza, Menorca og Formentera.

Det venter mange fine badeviker og sandstrender rundt om på øya. Utenfor den veletablerte badebyen Alcúdia i nord ligger en milevid, finkornet sandstrand som er spesielt populær blant barnefamiliene. På andre siden av øya, langs kysten ved Palma Nova og Magaluf, finnes det flere brede sandstrender. Sør på Mallorca finner du også Es Trenc, en fin sandstrand med store hvite sanddyner.

STRENDER

Sa Calobra. På nordlige delen, har en meget vakker liten sandstrand i en kløft ved utløpet av elven Torrent de Pareis. Reis hit med båt fra Port de Sóller, eller med bil langs berg- og dalbaneveien ned mot byen Sa Calobra. Fantastiske solnedganger. Barnevennlig, men vannet blir dypt etter

noen meter.

Cala Mesquida. Ligger på den østre siden. Vannet er middelhavsblått med klipper i nærheten av sandstranden. Ikke så mange turister.

Alcúdia-stranden. Milevis, finkortnet sandstrand som strekker seg helt til nabobyen Can Picafort. Mest langgrunt nærmest Alcúdia.

Platja de Muro. En meget lang og barnevennlig sandstrand med fint vann i forlengelsen av Alcúdia-bukten.

Es Trenc. En fin, lang sandstrand med store, hvite sanddyner sør på Mallorca og med få turister. Kjent som én av de beste sandstrendene på Mallorca.

Platja de Formentar. Ligger på den nordøstre siden. Hela området er enestående vakkert med gylden sand på en pinjekledd strand. Barnevennlig. Bilveien hit kan rangeres som én av Europas vakreste.

Cala Mesquida. Ligger på den nordøstre delen av halvøya, nord for Artá og Capdepera. Vannet er middelhavsblått med klipper i

nærheten av sandstranden. Ikke så mange turister.

Platja de Camp de Mar. I en vik med flere småøyer ligger denne vakre, men lille sandstranden. Bare noen mil fra Palma. Kjør mot Peguera og Andratx. Skiltet fra Peguera.

UTFLUKTER & SEVERDIGHETER

Hvis man blir lei av sol og bad, så finnes det massevis av spennende utflukter på øya. Her kan du lese om noen av dem.

Palma. Ta en tur til Mallorcas lille storby med et heftig uteliv, morsomme butikker og meget bra restauranter. Palma har steget i gradene de seneste årene, og har mange trendy butikker, barer og restauranter. Det beste av alt er Plaça de la Reina i slutten av Passeig des Born. Et torg midt i gryta med middelhavsfølelse og kort vei til alt. Her ligger Palmas sjel.

Ferrocarril de Sóller. Et lite tog fra 1930-tallet som går fra Plaça de Espanya i Palma til Sóller. Glir fram gjennom et vakkert ▶



landskap med fjell, pinjetrær og frukthager med mandel, fiken og appelsiner.

Monestir de Lluc. Kloster i en eventyrdal, 3,5 mil nordøst for Sóller. Mallorcas best besøkte valfartsmål. Kristne pilegrimer kommer for å titte på La Moreneta, den mørke madonnaen. Herfra går det også flere vandringstier.

Valldemossa. Her ligger La Real Cartuja, klosteret hvor komponisten Chopin bodde en vinter. Byen ligger på 400 meters høyde omgitt av høye fjell. Enkelte dager kan det være fullt av busslaster med turister, men kom tidlig om morgenen eller sent på ettermiddagen.

Deia. En liten by i fjellene hvor mange kunstnere bor. Trange smug, vakker kirke, meget avslappet, mange eks-hippier har slått seg ned her. Veien dit er smal med bratte stup, men meget vakker. Det går busser flere ganger daglig fra Palma for den som ikke vil kjøre selv.

Alcúdia. Gammel by med fin ringmur. Reis

hit en ettermiddag, sitt i skyggen på de brosteinsbelagte små gatene og smutt på en café cortado (espresso med litt varm melk). **Veien til La Calobra.** Anses for å være én av Europas mest fornemme fjellveier. Høyden faller 800 meter på den svingete veien gjennom det vakre landskapet med sine spesielle klippeformasjoner.

Cala Ratjada. Ligger 8 mil fra Palma og består av flere ulike smaragd-fargede badeviker. Opprinnelig en fiskelandsby. Omgivelsene er grønne og frodige. I nærheten finnes noen av Mallorcas beste golfbaner samt mulighet for leie av hest.

MAT

Den beste maten på Balearenes meny er skaldyr og krydret kjøtt. Det er imidlertid vanskelig å motstå en "patisserie" med det aller søteste av søtsaker. Det mallorcanske kjøkkenet ligner det spanske, men har mange egne retter. De seneste årene har interessen for mallorcansk mat øket

betraktelig. Noen retter du bør prøve er: **Panades sobrasada.** Sprø paideig med fyll av erter, kjøtt eller fisk.

Sobrasada. Rød, krydret pølse.

Mallorquinas. Gryte med grønnsaker og brød i bunnen.

Albergínies en es forn. Auberginer fylt med grillet kjøtt.

Pollastre. Kylling fylt med reker.

Caldereta de llagosta. Hummergryte.

Guisat de peix. Fisk- og skaldyrsgryte.

Pa amb oli. Katalansk spesialitet; brød som gnis inn med olivenolje (vanligvis også med tomat og hvitløk).

Jamón serrano. Lufttørket skinke.

RESTAURANGER

Her følger tips på noen gode restauranter i »hovedstaden Palma«. Perfekt avslutning etter en dag med bad eller shopping.

Bar Bosch (Placa Rei Joan Carlos I). Enkel kafé og selvsagt møteplass ved Placa Rei Joan Carlos I. Bar Bosch er en klassiker som



Mange fine små vikar man kan bade i og sandstrender venter rundt på øya.



»Mallorca – et av våre absolutt mest populære reisemål for så vel par som barnefamilier«

Jörgen – produsjtsjef Spania

har hengt med siden 1936. Prøv en tapas-tallerken med småretter for noen euro, et smørbrød eller bare en rykende kopp kaffe eller en kald øl.

Taberna La Bóveda (Passeig Sagrera 3). Blant Palmas mest populære restauranter blant de innfødte i Palma til tross for at restauranten ligger i turisttette Sa Llotja-området. Her nyter du klassiske tapas eller ferske skalldyr over et glass vin eller to.

Fabrica 23 (C/Cotoner 42). Ligger i trendy Santa Catalina og er en minimalistisk, moderne restaurant. Maten er vellaget og basert på det mallorcanske kjøkkenet, med tilberedes på en smakfull måte med påvirkning fra andre kjøkken i Europa.

Bahía Mediterráneo (Passeig Marítim 33). Ligger i det som en gang var Palmas fineste hotell. Byr på både en storslagen utsikt samt flott mat og service. Hva er best? Utsikten fra restaurantens sommeråpne terrasse! Vakker som et postkort. Ikke glem kameraet! ●



Alcudia. Endeløs sandstrand med badebrygger egnet for morgendukkeren.

Oppdag de glemte

Kanariøyene

FOTO: WWW.GRANCANARIA.COM, SEMBO AB

Til tross for sin popularitet så er Gran Canaria samtidig den mest urørte, vilde og vakreste av alle Kanariøyene. For å oppleve noe litt utenom det vanlige, må du opp i høyden – mot fjellene, gårdene og de snirklete vandringsstiene.





Himmelen er uklanderlig dueblå. Nå ser jeg hele herligheten; de gule gyvlene, vandringsstiene og den mektige, skydekte klippen.

Hotellet forsvinner i tåka. Jeg går mot veiskillet. Gateskiltet, som peker ut mot veien mot provinshovedstaden Las Palmas, er det eneste som ikke har diffuse kanter. Pinjetrærne er som sovende kjemper med strittende frisyre og veien som forsvinner inn i et mørkt, grått hull, er entreen til dødsriket. Ut over kanten og ned i dalen ligger tåka våt og blygrå.

Jeg ser ingenting av terrassene hvor man fra 1500-tallet først dyrket sukkerrør, deretter druer og til slutt kaktuser med kochenille-lus, som produserer et rødt fargestoff som brukes i alt fra campari og chorizo til leppestift. Jeg ser ingen av den spanske kongens vandringsstier, Caminos Reales, som jeg vet slingrer seg mellom blomstrende gul ginst og grå stein nedover dalsidene. Jeg ser heller ikke Gran Canarias mest kjente «rauk»: ville vesten-klippen Roque Nublo (som ofte er innhyllet i skyer) denne tåkefylte kvelden når sikten er maks ti meter.

Hotellet mitt, som skjuler seg i tåka og som jeg snart

skal gå tilbake til, er ett av Spanias drøyt 90 paradore, en hotellkjede som ble opprettet med omtrent samme ambisjoner som Den norske turistforeningen – få folket ut i naturen. Forskjellen er at den spanske varianten aldri innebar sovesal og selvhusholdning, men private hotellrom med romservice og matsaler med velfylte buffeer og overdådig service. Dette sier jo mye om hvordan vi og spanjolene ser på det å oppleve naturen.

Kvelden før jeg skal begynne å vandre, spiser jeg av den tidligere nevnte velfylte buffeen med kunstnerlige og moderniserte kanariske retter, og går deretter mot rommet mitt i de lange korridorene med det tåkelagte mørket rugende på utsiden av panoramavinduene – noe som føles litt spøkelsesaktig – som en scene fra Stanley Kubricks *The Shining*. Jeg hører ikke en lyd fra de andre 42 rommene. Er jeg den eneste gjesten på hotellet. Kanskje jeg befinner meg i Hades venterom; kanskje jeg allerede er død?

Neste morgen er alt det spøkelsesaktige som bortblåst og stemningen er munter i frokostsalen. Utenfor skinner solen og himmelen er uklanderlig dueblå. Nå ser jeg hele herligheten: ginsten, vandringsstiene og den mektige Roque Nublo. Björn Westin er min fjellguide. Han har



lyseblå øyne, solbriller, noen dagers skjeggstubber og hvitt bannebånd – og han får meg til å tenke på en bekymringsfri surfer fra California, noe som viser seg å stemme bra. Han kom til Gran Canaria som surfer i tenårene og ble værende. Nå driver han et guideselskap for villmarksturisme. Han er den beste ambassadøren man kan få hvis man vil forlate solstoler og shoppingsentra og oppdage Gran Canarias villere side.

Han skritter opp den første skråningen med turstokk, stopper på en topp og titter ut over dalen. Jeg har snart tatt han igjen, stigningen er ikke myrdende og høyden ikke ekstrem (1 600 meter over havet).

Seks kongelige vandringsstier begynner i krysset Cruz de Tejada. På 1500-tallet var stiene de eneste transportveiene, de var den spanske kolonialismens livsnerver fra plantasjene i dalen ned til kysten etter at man i 1496, etter flere år med stridigheter, til slutt hadde bekjempet den opprinnelige urbefolkningen, guancherne, forteller han og smiler som en ulv.

Björn Westin er en god forteller. Han kan den kanariske historien og har også naturkunnskap. Han kan derfor fortelle at det trengs 150 000 kochenille-lus for å produsere

Ovan: Over: Björn med det som nå er en død lus.

Til høyre: Rundt Arucas på øyas nordside dyrkes banan og papaya i det subtropiske klimaet.





Over til venstre: På Playa del Ingles finnes det herlige bademuligheter etter en lang vandring.

Over til høyre: Mot kvelden serverer kokken oss pata negra-skinke og en kald øl.

én kilo fargestoff, og at Kanariøyene har 550 endemiske planter (planter som vokser her og ingen andre steder) mot bare 28 i hele Skandinavia. Mest fascineres jeg av Gran Canarias mikroklima. Den fjellrike øya skaper sine egne klimasoner når den kjølige nordøstpassaten treffer de sju øyene. I sør, hvor alle turistene samler seg, finnes det et nordafrikansk ørkenklima, noe som er bra for strandlivet. Mot nord og hovedstaden Las Palmas, er klimaet mer regnfylt og subtropisk, noe som er bra for dyrking av banan, papaya og mango. Her i fjellene er det middelhavsklima i dalene, mens fjellryggene har innlandsklima med iskalde vinternetter og smellvarme sommerdager – perfekt for en vandrer.

Vi går nedover, nedover, nedover og puster inn søt blomsterduft, lytter til kvitrende fugler, drikker iskaldt kildevann og møter noen parkvakter. Nyter atskiltheten. Det er vanskelig å forestille seg at masseturismens slagfelt i Playa del Inglés bare ligger noen mil unna. Her ser jeg ut over et fjellandskap som er like dramatisk og eksotisk som om det skulle være i Andesfjellene.

I utkanten av byen La Culata de Tejeda oppsøker vi en casas rurales (landgårder som er ombygd til utleiehytter) – for å spise. Jeg drikker det harmløse kanariske ølet Tropical, mens kokken skjærer opp pata negra-skinke, ruller dadler i bacon (cucarachas escondidas, gjemte kakkerlakker) og blander en mojo med stavmikseren (en kald dipp med solsikkeolje, vineger, knust hvitløk, kajennepepper, karve og paprikapulver). Jeg dipper de tørkokte, salte potetene med skall – papas arrugadas – i sausen og nyter de hardt grillede bacondadlene. Kroppen min trenger næring etter en halv dags vandring, og kan det finnes noen bedre måte å tilfredsstille dette begjæret på enn med et smørgåsbord med kanariske tapas på en terrasse som kjærtegnes av den lune vintersolen?



📌 Sembo tipser:

REISE DIT

Norwegian flyr direkte fra Stockholm til Gran Canaria, og Transavia fra København, mens Iberia og Spanair flyr fra flere flyplasser i Skandinavia via det spanske fastlandet.

TA SEG RUNDT

Gran Canaria har et meget velfungerende nett av moderne busser, som går ofte og overalt. Informasjon på www.globalsu.net.

Leiebil er billigere her enn på fastlandet i Europa på grunn av skattefrihet. I turistområdet på den sørlige delen av øya er det tett mellom utleiefirmaene og konkurransen er hard.

VANDRINGER

Rocky Adventure har guidet gruppevandring og leier ut fjellguide privat. Alle snakker svensk! www.rockyadventure.com. Hvis du vil vandre på egenhånd, kan du ta bussen til Tejeda, her finnes det seks ulike turer å velge mellom.

MER Å LESE

Vandra på Kanariøyene – 50 vandringsturer på Kanariøyene av Anita Lövlund.



De vender alltid tilbake til sitt elskede Mallorca

Hva betyr ferie for dere?

Å bli vartet opp, late seg, få service og rengjøring. Ja, alt det man må gjøre hjemme og som man slipper å gjøre når man har ferie. Da vi hadde leiligheten vår på Mallorca måtte vi gjøre akkurat de samme tingene som hjemme, som for eksempel vaske tøy og rydde. Nå har vi solgt den og i stedet reiser vi hit en gang per år og leier der hvor vi får tilgang til bra service. Vi pleier å reise til en by som heter Port d'Pollença i Alcúdiabuken.

Så Mallorca er favorittreisemålet?

Lena: Ja, absolutt! Vi kunne dessverre ikke reise dit i år fordi det kolliderte med en filminnspilling, så vi fikk nesten ingen sommerferie. Ellers pleier vi å reise i juni, før det blir for varmt.

Hvorfor?

Fordi Mallorca har alt man vil oppleve i ferien med mye kultur og en fantastisk natur. I Pollença arrangeres det i tillegg hvert år en stor musikkfestival.

Har dere noen tips å dele med andre?

Lena: Jeg synes at man skal ta en turistbuss, som man kan bestille plass på via hotellene, og reise opp til den nordlige kysten og se alt det fantastiske der. Klosteret Lluc, Puerto de Soller (hvor det vokser sitroner) og vakre Deià. Prinsesse Diana bodde alltid der. Og selvfølgelig Valdemossa hvor Chopin bodde en uvanlig kald vinter. Han var syk og lufte skulle være bra for lungene hans. Der kan man besøke klostret han bodde på.
Peter: Lena har også et godt knep som pleier å fungere. Hun spør noen ganger

Det spanske middelhavsparadiset Mallorca er nesten som deres andre hem. Peter Haber og kona Lena T Hansson hadde lenge en egen leilighet på øya. Nå er den solgt, men de forsøker alltid å reise tilbake minst én gang i året.

Tekst: Jan Bergström • Foto: Henrik Montgomery

hotellpersonalet hvor de ville gå hvis de skulle invitere kjæresten på middag. Da får man tips om andre deler av Mallorca samtidig som man slipper turiststrøkene.

Beste ferieminner?

Lena: Valdemossa! Sier hun bestemt. Jeg var der for første gang for 3 år siden og ble helt betatt av hvor vakkert det er der. Ett av våre beste ferieminner er en spontan piknik med barna på stranden nære Alcúdiás gamle bydel – vi tilbrakte flere timer der og fikk være helt i fred.

Peter: Jeg glemmer aldri en musikkfestival i Pollença. Det var en utrolig vakker konsert med en fantastisk fullmåne i bakgrunnen. Deretter spiste vi en meget god middag. Det var en perfekt kveld.

Pleier dere å fly eller kjøre bil?

Vi flyr alltid.

Reiser dere mye i jobben?

Peter: Det er litt avhengig av hva vi holder på med. Akkurat nå jobber vi på Stockholms stadsteater, og det er like rundt hjørnet.

Lena: Jeg jobbet en stund i Bergen og da ble det mange reiser. Åh, det er så vakkert der! Man blir inspirert av hav og fjell når man opplever dem sammen.

Hva gjør dere for å kople av på reisene?

Lena: Nyter naturen. Selv på Mallorca opplever man kombinasjonen av hav og fjell. Det er bra for sjelen.

Peter: Jeg er en badepyse hjemme i Sverige, og jeg bader ikke når det er kaldt i vannet. På ferie er det herlig avkoplende å være i lenge og bade i det varme middelhavsvannet.

Er neste reise bestilt?

Nei, ikke ennå, men det skjer snart. Det blir Mallorca i tre uker igjen.

Hva tar dere med dere på reisene?

Lena: Adressebok! Jeg tilhører de få som fremdeles sender kort og det er det faktisk mange som setter pris på.

Peter: Jeg har halve kofferten full av bøker når vi reiser på ferie. Det er da man har tid til å lese. Hjemme blir det for det meste manuskript som blir lest.

Lena: Jeg tar alltid med meg kamera også. Jeg har et gammelt systemkamera som jeg har hatt i massevis av år. Jeg liker å ta bilder med det.

Hvis barna får bestemme, hvor reiser dere da?

New York, tror vi! Men Viktor liker Mallorca godt også. Han begynner å bli stor nå, så neste gang får han kanskje ta med seg en venn. ●



Skuespillerparet **Peter Haber**, 57 år, og **Lena T. Hansson**, 55, bor på Södermalm i Stockholm. Den 15-år gamle sønnen **Viktor** bor hjemme, mens **Jonathan**, 24, og **Nina** 25, har flyttet ut.



La Fontanilla Beach, Marbella

DEN SISTE SOMMERVARMEN

Costa del Sol

Ta sjansen – forleng sommeren og skyv høsten foran deg – ta en tur til den spanske solkysten. Kilometer på kilometer med lokkende strender og beroligende bølger. Dette er kysten som skandinaverne har tatt til sine hjerter.



WELCOME



Grottene i Nerja går nesten 5 km under jorden.

Når sensommeren nærmer seg setter spanjolene ned tempoet. Trafikkstresset forsvinner med varmebølgen, og turistrvimelen blir mindre påtagelig. Den spanske atmosfæren titter fram etter en lang siesta og Costa del Sol viser seg fra sin rette side – den siden som en gang lokket de første turistene hit. Vannet er fremdeles temperert og badevennlig. Solen varmer på stranden, men nå er stemningen roligere. Sangriaen smaker bedre når det fins sitteplass i baren!

Costa del Sol strekker seg fram langs Den iberiske halvøya. Imponerende turistkomplekser side om side med fjellandsbyer og stupbratte klipper. Strendene er uendelige og turismen like nødvendig som veletablert. I snart et halvt århundre har Costa del Sol tatt i mot masseturismen med åpne armer. Fiskerbyene har blitt hotellbyer og åkrene er gjort om til golfbaner. Det er imidlertid likevel noe som lokker med solkysten – for bak høyhusene

og postkortidyllen syder fremdeles den spanske sjarmen.

Lei en bil og ta deg opp til de søvnige fjellbyene. Her serveres paellaen rykende varm og det virker som om farmor aldri forlot restaurantkjøkkenet – oppskriftene hennes lever i alle fall videre. Noen ganger stopper sauene trafikken, andre ganger møter du en buss. Ellers er det stille og herlig.

Tilbake ved kysten fins det et uendelig tilbud av aktiviteter og fornøyer – fellesnevneren er den varmende solen. Herlige vinder blåser langs shoppingstrøkene og barene. Våkne opp til en sol med lysende appelsinfarge, samtidig som bladene der hjemme begynner å falle av trærne. Ta høsten med storm, men begynn forsiktig. Begynn på solkysten.

NERJA

Idyllisk ferieby

Pittoreske Nerja er den lille andalusiske byen som har klart å bevare karakteren. Vakker natur med dramatiske steinklipper som stuper ned i havet. Små personlige

viker og lange strender avløser hverandre i et herlig klima. Fjellene i Sierra Nevada beskytter mot nordlige vinder og gjennomsnittstemperaturen er høyere enn i nærliggende byer. Byens mest besøkte sted er Balcon de Europa. Som navnet antyder, er dette et sted med utsikt i alle retninger.

Like utenfor byen ligger de gigantiske Nerja-grottene – Cuevas de Nerja – som minner om en kjempestor katedral med grottemalerier og verdens største stalaktitt. I grotten arrangeres det konserter fra tid til annen, men grotten er like flott i stillhet.

MARBELLA

Ypperlig strandliv

I Marbella er strandlivet alltid på topp og eksklusivitet preger det meste. Restaurantene ligger tett langs strandpromenaden og frister med herlige menyer og dagens fangst. Hvis du vil gjøre dagen til kveld, er du på rett sted. På det klassiske after beach-stedet Nikki Beach, er pulsen høy og korkene flyr vilt. Deretter er nattelivet intensivt og valgmulighetene mange. I området fins det en rekke golfbaner og



Benalmádena Marina.



mange spa-anlegg. Lørdagsmarkedet i nærliggende Puerto Banus passer ypperlig for shoppinglystne. Gjør et funn blant billige smykker, vakker keramikk og fargerik kunst.

BENALMÁDENA

Mangfoldighet

Hektisk turistliv og spansk autentisitet blir til en herlig miks i Benalmádena. Langs kysten ligger de store hotellkompleksene i glade farger, side om side med hvitkalkede hus og trange gater fylt med restauranter. Lengre opp, i den opprinnelig fjellbyen Benalmádena Pueblo, titter den spanske idyllen søvning fram.

Benalmádena består egentlig av tre områder, og her fins det også et tivoli, ett av solkystens to kasinoer, samt en taubane opp i høyden. Stranden i Benalmádena Costa er et bra alternativ når de andre strendene er overfylte.

FUENGIROLA

Rolig og populært

Med en sju kilometer lang strand er

Fuengirola det ferieparadiset det utgir seg for å være. Her står solstolene i givakt og roper etter trøtte feriekopper, barene serverer godt avkjølte drikker med fargerike paraplyer, og småbåthavnen er kveldens møtested.

Fuengirola har dessuten blitt meget populær blant engelske pensjonister, og en rolig stemning har igjen inntatt byen. En annen konsekvens er at det nå selges like mye «fish and chips» som tapas, i tillegg til en hel del internasjonale retter.

RONDA

Svimlende høyder

740 meter over havet ligger fjellbyen Ronda, beliggende på begge sider av den dype ravinen El Tajo, som deler byen i to. På den ene siden fins rester fra middelalderen, og på den andre siden ligger den mer moderne byen Ronda. Bratte klippevegger stuper ned fra byen og naturen er karrig, men grønn. Ronda representerer det typiske Spania som vi så ofte søker – svingete gater og velduftende, små spisesteder. Klimaet er svalere, luften klarere og innbyggerne er

imøtekommende.

Lei en bil, hold i rattet og kjør rundt oppe i fjellene. Besøk «Los pueblos blancos», et område med små hvite byer, som modig balanserer i fjellsidene med utsikt over dalene med geiter og grønne enger.

MALAGA

Picassos hjemby

Den solrike havnebyen Málaga er et utmerket alternativ for den som allerede har «gjort» Barcelona. Ta sjansen på å blande storbyliv, strandliv og uteliv til en lavere pris. Her ble Picasso født, og et tips er å besøke barndomshjemmet hans, «Museo Casa natal de Picasso». I «Museo Picasso Málaga» er cirka 200 av hans verk samlet.

Etter en shoppingdag i den varme byen, kommer strendene som en herlig redning. Her fins det både lange, vakre sand- og steinstrender, i tillegg til mer øde strender like nedenfor den travle byen. Når solen sakte har gått ned og varmen har sluppet taket om byen, fylles tapasbarene og restaurantene av gjester som fristes av havets herligheter. ●



BARCELONAS

badevennlige kyst

Foto: Vagabond Publishing, Sembo AB

Costa Brava nord for Barcelona er en naturskjønt område. Det magiske Middelhavsllyset og den dramatiske kystlinjen har opp gjennom årene lokket til seg kunstnerne. I dag er området en favoritt blant nordboere og spanjoler.

"Her finnes det gjestfrie mennesker, vill kyst, het flamenco, appelsinlunder, vakre strender og varme bølger."

BARCELONA ER EN misunnelseverdige storby. Ikke nok med at byen bugner av severdigheter, spennende historie og fornøyelser, Spanias nest største by er også praktisk talt omringet av milelange strender. Midt i byen kan du slappe av etter shoppingrunden med et bad på Barceloneta eller en av de andre populære playaene i byen. Litt lengre sørover ligger vakre Costa Dorada med badebyer som Salou og Cambrils. Kun et par mil nord for Barcelona finner man myteomspunne Costa Brava – den ville kysten som svinger seg dramatisk helt opp mot grensa til Frankrike.

LANGS COSTA BRAVA finnes det strender for alle behov. Familievennlige strender i byer som Tossa de Mar og Platja D'Aro, små, pittoreske bystrender i koselige fiskerbyer hvor man spiser ferske skalldyr i solnedgangen, men også små, små strandsnutter, gjemt blant klippene i beskyttende vikene.

Strendene kommer man enkelt til via de fine vandringsstiene som finnes langs hele Costa Brava. På nyrenoverte stier – som tidligere ble brukt av både smuglere og kystvakten – vandrer man blant dufter av pinje, vill rosmarin, lavendel og tang. Langt nedenfor de loddrette klippene av rød granitt ser man store, hvite seilbåter som

ligger for anker i det asurblå vannet.

Uansett hvilken av alle de små kystbyene langs Costa Bravas du velger som din feriebase, så kommer du til å trives. De aller fleste har bevart sjarmen til tross for populariteten. Byene og landsbyene ligger nære hverandre og det er enkelt å reise på dagstur med bil. Mellom flere av badebyene er det også mulig å reise med turbåter.

JO LENGRE NORD langs kysten man kommer, desto villere blir landskapet. Lengst oppe ved den franske grensa ligger Cadaqués, En hvitmalt, isolert fiskerlandsby som ble forvandlet til bohemmagnet da Picasso, Chagall og andre store kunstnere begynte å besøke byen i begynnelsen av forrige århundre. Framfor alt påvirket surrealisten Salvador Dalí statusen da han kjøpte et hus i nærliggende Portlligat (som i dag er et velbesøkt museum). Kunstnere som Dalí og forfattere som Truman Capote gjorde mye for å spre myten om den ville kysten over hele verden og skjenket den samtidig en glamorøs glans. Nasjonalparken Cap de Creus, like nord for Cadaqués, er det østligste punktet på hele Den iberiske halvøya. Her styrter Pyreneene rett ned i havet og naturen, med klipper, lave busker og lyng som nesten kan minne om vår egen natur.

6 must på Costa Brava!

1. Gironas vakre gamleby.
2. Vandre langs kysten.
3. Den pittoreske byen Cadaqués.
4. Casa-Museu Dalí. Salvador Dalis oppsynsvekkende hjem.
5. Cap de Creus. Vill nasjonalpark i nord.
6. Callela de Palafrugell. Superkoselig fiskerby med strand.



Dukkert i morgensolen



perfekte LAS PALMAS



I Las Palmas fins det meste. En storby ved havet med strand og strandpromenade, frodige torg og historiske kvartaler, rimelig shopping, tapasbarer og det stadig nærværende, salte Atlanterhavet.

LÆR SPANSK:

Las Palmas er en perfekt by for en vinterpause med litt studier, mange tapas og cañas med iskald Tropical. Her bor og lever du billig. Det er sommer året rundt, og du kan velge i et stort utvalg av spanskkurs for utlendinger.

Universidad de Las Palmas de Gran Canaria tilbyr som alle andre spanske høyskoler, Cursos de Español para Extranjeros, det vil si spansk-kurs for utlendinger. Les mer på internacional.universia.net og universitetets hjemmeside www.ulpgc.es.

Private skoler med godt rykte er blant annet **Olé Courses**, www.olecourses.com, og **Gran Canaria School of Languages**, www.grancanariaschool.com.





Tenk deg en stor europeisk by ved havet. Midt i byen fins det en strandpromenade kantet av en gyllengul sandstrand med bølger som lokker både surfere og lekende barn. Byen har århundre gamle kvartaler og steinlagte torg med store uteserveringer. Prisenivået er lavt, turistene få og været innbyr til sol og bad året rundt. Denne nesten mytologisk perfekte feriebyen, heter Las Palmas og ligger på ei øy som man normalt ikke forbinder med «få turister».

Las Palmas har to sentre, to midtpunkter, to kjerner – og det kan være vanskelig å bestemme seg for hvilken som er mest interessant.

Delvis Vegueta, kolonikvartalene som siden 1990 er klasset som verdensarv, med kirker, historie og mange restauranter og barer.

Delvis det moderne sentrumet rundt Catalinaparken og Playa de las Canteras med strandpromenaden, varehus og minst like mange serveringssteder.

Byen ligger på et nes som stikker ut i havet og avsluttes med en fjellrik halvøy. Geografien og bystranden leder tankene til Rio de Janeiro. Det fins også flere likheter: Las Palmas karneval er blant

verdens livligste, i alle fall på denne siden av Atlanterhavet.

Las Palmas, som er nominert til å bli Europas kulturhovedstad i 2016, lokker mange par og ganske få barnefamilier. Det er synd at barnefamiliene ikke finner veien hit ettersom byen er uvanlig barnevennlig med flere torg, bystrand og parker. Overvintrende skandinaver, de fleste 60+, har sine favoritter på strandpromenaden langs Las Canteras. Her lokker mange restauranter med skandinaviske menyer og skandinavisk mat.

«Geografien og bystranden leder tankene til Rio de Janeiro»

En perfekt dag i Las Palmas kan se ut slik ut: drikk café cortado i Catalinaparken, handle billig merketøy i shoppinggalleriet El Muelle, rusle rundt i smugene i koloniområdene, spis en god treretters lunsj med rødvin for 60–70 kroner (*en typisk Las Palmas-pris*) og avslutt med en dukkert i havet fra stranden Las Canteras.

BADE I BYEN

Bystranden heter Playa de Las Canteras og er nesten 4 kilometer lang, ren og fin. Atlanterhavets bølger ruller inn og gjør den perfekt for bølgesurfing og gir hele byen en følelse av Rio.

Når du har fått nok sol, har du Spanias 7. største by like i nærheten. Hvis du blir lei av stranden, tar du en dagstur til en av de andre, større og villere strendene i turistsonen på den sørlige delen av øya.

TA SEG RUNDT PÅ ØYA

Fra Estación San Telmo i den nordlige enden av gamlebyen Vegueta, går det busser til alle byer og strender på Gran Canaria.

Det tar 50 minutter med ekspressbussen til Maspalomas og de andre strendene på den sørlige delen av øya. Buss 1 går til Puerto de Mogán, buss 12 og 80 til Telde, og buss 103 og 105 til Santa María de Guía og Gáldar. Nattugler som bor sør på øya, og som vil feste med spanjolene i Las Palmas, kan ta buss 5 som går hver halvtime fram til 04.30 på morgenen.

Hvis du skal reise mye med buss lønner det seg å kjøpe busskort, Tarjeta Insular. Last ned alle lokalbussenes tidtabeller i pdf-format fra lokalbusselskapets nettside www.globalsu.net.



MAT

Du er i Spania, glem det med middag klokka fem! De fleste restauranter har åpnet 13–16 for menú del día (dagens treretters inkludert drikke) og for middag 20–01.

La Cabaña Criolla

Argentinsk restaurant med store kjøttbiter og et godt utvalg av vin. *Calle Los Martínez de Escobar 37, tlf 928-270 216, www.lacabanacriolla.es*

Rias Bajas

Spansk kjøkken på sitt beste. Bra fisk og skaldyr. Dyr for å være Las Palmas, men verdt pengene. *Simon Bolívar 3, tlf 928-271 316*

El Herreño

Tapasbar med godt utvalg. *Medizabal 5, La Vegueta*

Casa Manolo

Tapasrestaurant med variert utvalg og fin atmosfære. *Miguel Rosa 9*

Cho Zacarías

Kanarisk husmannskost med alt hva det innebærer av papas arrugadas (saltkokte poteter) med mojo (kald saus med olivenolje, karve og hvitløk) og gofio (en slags pudding). Populært. Bestill bord. *Calle Audiencia 7. Telefon: 928-331 374*

Novillo Precoz

Grillrestaurant med fint, direkteimportert kjøtt fra Uruguay. Veggene er fulle av kjendisers autografer. Bestill bord. *Calle Portugal, 9, tel 928-221 659*

Bar La Crema

Her spiser du calamares side om side med et brett utvalg av lokalbefolkningen. Stengt i helgene. *Calle Juan Manuel Durán 5. Landsnummeret til Spania: +34.*

KAFÉ- OG UTELIV

Floridita

Salsaklubb, noen ganger med liveband. Cuba-inspirert som Hemingways favorittbar i Havanna. *Calle Remedios 10.*

Café Madrid

Koselig bar, kafé og restaurant på et av Las Palmas hyggeligste torg. Drikk kanarisk rom fra nabobyen Arucas, ren, eller med Cola, sitron og is. *Plaza Madrid.*

Pachichi

Bra, billig bar som ofte er velfylt. *Martínez de Escobar 51. ●*





Spania-kjenneren Jørgen har bodd på Mallorca i mange år. Herifra jobber han for Sembo, og i dette intervjuet avslører han sine spanske favoritter. Spisesteder, aktiviteter og severdigheter, Jørgen kan sitt Spania!

Hvordan hadde det seg at du begynte å jobbe på Sembo?

Jeg jobbet som leverandør for Sembo og fikk en forespørsel om å bli ansvarlig for Spania og Portugal. Jeg takket raskt ja.

Hva er det absolutt beste med jobben din?

Å kunne tilby reiser med stor fleksibilitet. Hos Sembo fins det ingen grenser når det gjelder reisemål så lenge reisemålet har kvalitet, er sikkert og kan nås med fly, båt eller bil. Vi tilbyr også alle reiselengder og til og med flere ferier i én – f.eks. et par dager i storbyen Barcelona kombinert med valgfri reiselengde på Costa Brava.

Hvorfor skal man reise til Spania?

Klimaet, de gode flyforbindelsene med Skandinavia og den korte reisetiden. Spania er et relativt billig og innarbeidet turistland hvor de vet hva kundene vil ha. I tillegg får du bra mat, god drikke og en hyggelig mottakelse.

Hvilken del av landet liker du best?

San Sebastian i Baskerland er en vidunderlig by med en herlig strand og et fantastisk kjøkken. Ellers er Barcelona min absolutte favorittby med sine gotiske kvartaler, tapasbarer og Barceloneta. En tredje favoritt er Sør-Spania med Malaga som utgangspunkt.

Det er enkelt å ta seg rundt til spennende byer og du kan variere med golf, skikjøring i Sierra Nevada, sol og bad. For ikke å glemme Mallorca, selvfølgelig!

Kan du avsløre en spesiell perle som bare du vet om?

Roses på Costa Brava er en koselig liten by med gode restauranter. I Barcelona spiser jeg gjerne skalldyrstapas på La Barca del Pescador, på hjørnet av gatene Gerona/Mallorca.

I Madrid kan jeg anbefale tapasbarene på Calle Jesus, like bak Hotel Palace. Hjemme i Palma går jeg ofte til markedet Santa Catalina og kjøper frukt, grønnsaker, kjøtt, fisk og spiser en merienda.

Du som reiser mye med jobben – hvor går familiens drømmeferie?

Om sommeren til Skandinavia og om vinteren til Brasil. New York er også en stor favoritt.

Det spanske kjøkkenet har mye å tilby. Har du en favorittrett?

I Sør-Spania spiser jeg Coquinas. På Menorca spiser jeg gjerne en Caldereta de langosta, på Mallorca Pamboli, og på Gran Canaria nyter jeg en stor kjøttbit.



FAKTA:

Jørgen Svensson har jobbet som produktsjef for Spania i snart 3 år.

Navn: Jørgen Svensson

Alder: 49

Familie: Kone og to døtre.

Tittel: Produktsjef for Spania.

Karriere: Innen reisebransjen, bgynte som reiseleder i 1982.

Arbeids-
plass: Palma de Mallorca.

Hobby: Matlagning, gode viner, fotball og tennis. Stor fan av både FC Barcelona og Rafa Nadal.



Här finns vi:



sembo.se

Här kan du boka hela vårt stora utbud av 3 000 hotell, lägenheter och hus men även färje- och flygbiljetter. Alltid bästa pris. Välkommen till oss!



blogg.sembo.se

Vad sker bakom kulisserna hos en researrangör? Med denna blogg hoppas vi kunna vara lite mer transparenta och visa delar av vår verksamhet.



Facebook

När du är vän med oss kan du ta del av unika erbjudanden och läsa andra reseintresserade människors upplevelser och berättelser. Bli vän med oss du också!



Telefon

Har du frågor är du alltid välkommen att ringa till våra trevliga och kunniga resespecialister – du når dem på 042-37 85 00. Ring. Vi pratar gärna resor!